



August 23, 2021

Dear Ripon Unified Families,

We had so hoped that this school year would be more normal. Our goal continues to keep our classes and school facilities open for in person instruction. Thank you for entrusting us with your child(ren) every day. They are truly inspirational as they come to school doing what is needed to be learning at our school campuses each day. Their enthusiasm and excitement for learning is heartwarming, motivational and energizing.

As we keep navigating the implementation of the ever changing guidance that is shared with us from various health agencies during this persisting COVID-19 pandemic we appreciate your understanding, patience and kind grace. We are following current CDPH and CDC guidelines that have been released for K-12 schools.

Since last school year our campuses have been open for all-day in-person instruction with layered safety protocols. The current layering protocols are similar to those of last year consisting of continued cleaning practices, hand sanitation, hygiene practices, and masks are required for students and staff indoors, regardless of vaccination status. Ionizers have been installed at every school. Masks outdoors are optional.

When students and staff fall ill we may need to require various levels of quarantine. We apologize in advance for any inconvenience this may cause. Below is a grid that shows how we are implementing the quarantining procedures based upon the guidance from our local San Joaquin County Public Health Department and CDPH.

<p><b>FULLY Vaccinated</b></p>	<p>No quarantine – self monitor for symptoms and recommend testing 3-5 days after exposure. Quarantine ONLY if symptoms start. Proof of vaccination required.</p>
<p><b>Not Vaccinated</b> Modified Quarantine (if all parties are masked at time of exposure)</p>	<p>If a student is asymptomatic, they can continue to go to school if they undergo at least twice weekly testing during the quarantine window. Home tests must be done on site to verify authenticity (Antigen testing). Students do not have to wait for results to remain in class (PCR testing). Per CDPH, the first test should be taken the day they are notified of exposure. Subsequent testing should occur at least 3 days apart. Modified quarantine can end after day 7 if a diagnostic specimen is collected after day 5 from the date of last exposure and test is</p>

	<p>negative. Begin counting the day after exposure. Cannot participate in extracurricular activities (sports or other after school activities). <u><i>If a student is unable to test, they must follow the quarantine guidelines below.</i></u>  <u><i>Soon students COVID tests will be available at your school site.</i></u></p>
<p><b>Not Vaccinated</b>  Quarantine  (if limiting testing OR  unmasked at time of  exposure)</p>	<p>Option 1: Quarantine and test after day 5, if negative, can return after day 7. Begin counting the day after exposure.  Example: Exposed on the 1<sup>st</sup>, test on the 7<sup>th</sup>, if negative return on the 9<sup>th</sup>.  OR  Option 2: Quarantine 10 days following the date of exposure. Begin counting the day after exposure. Return on day 11.  Example: exposed on the 1<sup>st</sup>, quarantine 2<sup>nd</sup>-11<sup>th</sup>, return the 12<sup>th</sup>.</p>

\*These options are from the current CDPH K-12 Guidance and can be subject to change if the guidance is updated from CDPH.

In the event that multiple cases arise within one classroom, an outbreak may be identified. This could result in further implementation of quarantine measures, as well as including an entire class closure.

Anyone exposed should continue to monitor themselves for symptoms for a full 14 days after release from a 7 or 10-day quarantine. If symptoms begin within 14 days of exposure, they must isolate and follow up with a healthcare provider. If your student needs to quarantine they will be placed on short term Independent Study for the duration of the quarantine.

If your child develops symptoms or tests positive please call your school office.

Respectfully,



Dr. Ziggy Robeson  
Superintendent



23 de agosto del 2021

Estimadas familias del distrito de Ripon,

Teníamos muchas esperanzas de que este año escolar fuera más normal. Nuestro objetivo sigue siendo mantener nuestras clases e instalaciones escolares abiertas para la instrucción en persona. Gracias por confiarnos a sus hijos todos los días. Son realmente inspiradores cuando vienen a la escuela haciendo lo que se necesita para aprender en los campus de nuestra escuela todos los días. Su entusiasmo y emoción por aprender es reconfortante, motivador y energizante.

Mientras seguimos navegando por la implementación de la guía en constante cambio que se comparte con nosotros desde varias agencias de salud durante esta pandemia persistente de COVID-19, agradecemos su comprensión, paciencia y amabilidad. Estamos siguiendo las pautas actuales de CDPH y CDC que se han publicado para las escuelas K-12.

Desde el año pasado, nuestros campus escolares han estado abiertos para instrucción en persona durante todo el día con protocolos de seguridad en capas. Los protocolos de capas actuales son similares a los del año pasado que consisten en prácticas continuas de limpieza, desinfección de manos, prácticas de higiene y se requieren máscaras para los estudiantes y el personal en el interior, independientemente del estado de vacunación. Se han instalado ionizadores en todas las escuelas. Las máscaras al aire libre son opcionales.

Cuando los estudiantes y el personal se enferman, es posible que necesitemos varios niveles de cuarentena. Pedimos disculpas de antemano por cualquier inconveniente que esto pueda ocasionar. A continuación, se muestra una cuadrícula que muestra cómo estamos implementando los procedimientos de cuarentena según la orientación de nuestro Departamento de Salud Pública local del condado de San Joaquín y el CDPH.

<b>TOTALMENTE vacunado</b>	Sin cuarentena: realice un autocontrol de los síntomas y se recomienda realizar la prueba entre 3 y 5 días después de la exposición. Poner en cuarentena <b>SÓLO</b> si comienzan los síntomas. Se requiere comprobante de vacunación.
Cuarentena modificada <b>sin vacunar</b> (si todas las partes están enmascaradas en el momento de la exposición)	Si un estudiante está asintomático, puede continuar asistiendo a la escuela si se somete a pruebas al menos dos veces por semana durante el periodo de cuarentena. Las pruebas caseras deben realizarse en el sitio para verificar la autenticidad (prueba de antígeno). Los estudiantes no tienen que esperar a que los resultados para permanecer en

	<p>clase (prueba de PCR). Según CDPH, la primera prueba debe realizarse el día en que se les notifica de la exposición. Las pruebas posteriores deben realizarse con al menos 3 días de diferencia. La cuarentena modificada puede finalizar después del día 7 si se recolecta una muestra de diagnóstico después del día 5 a partir de la fecha de la última exposición y la prueba es negativa. Empiece a contar el día después de la exposición. No puede participar en actividades extracurriculares (deportes u otras actividades extracurriculares). <u>Si un estudiante no puede realizar la prueba, debe seguir las pautas de cuarentena a continuación.</u> <u>Pronto, las pruebas COVID para los estudiantes estarán disponibles en su escuela.</u></p>
<p>Cuarentena <b>no vacunado</b> (si limita la prueba O está desenmascarado en el momento de la exposición)</p>	<p>Opción 1: Cuarentena y prueba después del día 5, si es negativa, puede regresar después del día 7. Empiece a contar el día después de la exposición. Ejemplo: Expuesto el día 1, prueba el día 7, si el resultado es negativo el día 9. O Opción 2: Cuarentena 10 días después de la fecha de exposición. Empiece a contar el día después de la exposición. Regrese el día 11. Ejemplo: expuesto el día 1, cuarentena del 2 al 11, regrese el día 12.</p>

\* Estas opciones provienen de la Guía actual de CDPH K-12 y pueden estar sujetas a cambios si la guía se actualiza desde CDPH.

En el caso de que surjan varios casos dentro de un aula, se puede identificar un brote. Esto podría resultar en una mayor implementación de las medidas de cuarentena, así como en la inclusión de un cierre de clase completa.

Cualquier persona expuesta debe continuar monitoreándose a sí misma para detectar síntomas durante 14 días completos después de ser liberada de una cuarentena de 7 o 10 días. Si los síntomas comienzan dentro de los 14 días posteriores a la exposición, deben aislarse y realizar un seguimiento con un proveedor de atención médica. Si su estudiante necesita ser puesto en cuarentena, se le colocará en un Estudio Independiente a corto plazo mientras dure la cuarentena.

Si su hijo presenta síntomas o da positivo en la prueba, llame a la oficina de su escuela.

Respetuosamente,



Dra. Ziggy Robeson  
Superintendente